

**I. Informatii suplimentare referitoare la expunerea publica, conform prevederilor Legii nr. 129/11.07.2019 pentru prevenirea si combaterea spalarii banilor si finantarii terorismului, modificata si completata**

Persoanele expuse public - sunt persoanele fizice care exercită sau au exercitat funcții publice importante.

Prin funcții publice importante se înțelege:

- a) șefi de stat, șefi de guvern, miniștri și miniștri adjuncți sau secretari de stat;
- b) membri ai Parlamentului sau ai unor organe legislative centrale similare;
- c) membri ai organelor de conducere ale partidelor politice;
- d) membri ai curților supreme, ai curților constituționale sau ai altor instanțe judecătorești de nivel înalt ale căror hotărâri nu pot fi atacate decât prin căi extraordinare de atac;
- e) membri ai organelor de conducere din cadrul curților de conturi sau membrii organelor de conducere din cadrul consiliilor băncilor centrale;
- f) ambasadori, însărcinați cu afaceri și ofițeri superiori în forțele armate;
- g) membrii consiliilor de administrație și ai consiliilor de supraveghere și persoanele care dețin funcții de conducere ale regiilor autonome, ale societăților, cu capital majoritar de stat și ale companiilor naționale.
- h) directori, directori adjuncți și membri ai consiliului de administrație sau membrii organelor de conducere din cadrul unei organizații internaționale.

Niciuna dintre categoriile prevăzute mai sus nu include persoane care ocupă funcții intermediare sau inferioare.

Membrii familiilor persoanelor care exercită funcții publice importante sunt, în sensul legii mai sus menționate:

- a) soțul persoanei expuse public sau concubinul acesteia/persoana cu care aceasta se află în relații asemănătoare acelora dintre soți;
- b) copiii și soții ori concubinii acestora, persoanele cu care copiii se află în relații asemănătoare acelora dintre soți; c) părinții.

Persoanele cunoscute ca asociați apropiati ai persoanelor expuse public sunt:

- a) persoanele fizice cunoscute ca fiind beneficiarii reali ai unei persoane juridice, ai unei entități fără personalitate juridică ori ai unei construcții juridice similare acestora împreună cu oricare dintre persoanele prevăzute la alin. (2) sau ca având orice altă relație de afaceri strânsă cu o astfel de persoană;
- b) persoanele fizice care sunt singurii beneficiari reali ai unei persoane juridice, ai unei entități fără personalitate juridică ori ai unei construcții juridice similare acestora, cunoscute ca fiind înființate în beneficiul de facto al uneia dintre persoanele prevăzute anterior.

**II. Informatii suplimentare referitoare la sursa fondurilor/ sursa averii declarata de clientii persoane fizice**

Sursa fondurilor/ sursa averii declarata de clientul persoana fizica in formularele bancii poate fi una din urmatoarele **surse licite**:

- Salarii, diurne;
- Pensii;
- Pensii alimentare;
- Alocății de la stat;
- Chirii;
- Dividende;

**MODIFICARE/ ACTUALIZARE DATE CLIENT PERSOANA FIZICA**

- Moșteniri;
- Indemnizații;
- Burse de studiu;
- Venituri din activități independente (PFA, PFI, II);
- Contracte de management/ mandat;
- Drepturi de autor;
- Venituri de natură agricolă;
- Donații/Sponsorizare;
- Venituri din titluri de valoare (unități de fond, acțiuni, obligații, alte active financiare);
- Contracte de vânzare-cumpărare bunuri;
- Gaming/Lottery;
- Venituri de natură familială;
- Credite de la instituții financiare;
- Alte tipuri de împrumuturi.

**III. Informatii suplimentare referitoare la scopul si natura relatiei de afaceri**

Scopul si natura relatiei de afaceri declarat de clientul persoana fizica in formularele bancii poate fi una din urmatoarele:

- Plăti uzuale (cheltuieli, familie, tranzacții asociate);
- Obținere credite;
- Încasare salarii, pensii, alocații, burse;
- Încasare chirii, dividende, ajutoare, împrumuturi;
- Economisire;
- Investiții financiare, achiziții sau vânzare de bunuri mobile/ imobile;
- Închiriere casete de valori.

**IV. Informatii suplimentare cu privire la nivelul lunar al veniturilor**

Nivelul lunar al veniturilor dumneavostra se poate incadra intr-unul din urmatoarele intervale de valori:

- Sub 2.000 Iei
- 2.000 - 5.000 Iei
- 5.001 - 10.000 Iei
- Peste 10.001 Iei

**V. Informatii suplimentare cu privire la apartenenta la grupuri**

Pentru determinarea apartenenței la unul sau mai multe grupuri de clienti aflati in legatura, declar pe proprie raspundere faptul ca mi s-au adus la cunostinta prevederile Regulamentului BNR nr. 25/2011 privind lichiditatea institutiilor de credit, respectiv ale Regulamentului (UE) nr. 575/2013 si al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerintele prudentiale pentru institutiile de credit si societatile de investitii si de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 si Regulamentului nr. 5 din 20 decembrie 2013 privind cerinte prudentiale pentru institutiile de credit pentru determinarea grupurilor de clienti aflati in legatura.

**VI. Informatii suplimentare FATCA/ CRS/ DAC2 (Informatii cu privire la rezidenta fiscala)**

OTP Bank România S.A. este ferm angajată în conformarea cu prevederile FATCA/CRS/DAC2 si este înregistrată pe site-ul Autorității Fiscale Americane având numărul global intermedian de identificare UH5299.00011.ME.642 și este considerată instituție finanziară conformă (Reporting Model 1 FFI).

**MODIFICARE/ ACTUALIZARE DATE CLIENT PERSOANA FIZICA**

Clientul înțelege că, în scopul conformării fiscale și conform legislației aplicabile, inclusiv a unor acorduri bilaterale/ multilaterale încheiate de România cu alte state, la cerere și periodic, Banca are obligația de a raporta Autorității Naționale de Administrare Fiscală (A.N.A.F.), în calitate de autoritate fiscală competență din România sau, după caz, oricărei alte autorități legal desemnate în acest scop, informații de natură financiară și date cu caracter personal despre Client, împuñătorii, reprezentanții legali și beneficiarii reali ai acestuia. Conform cu prevederile respectivelor acorduri internaționale, aceste informații pot fi transferate autorităților competente din alte jurisdicții.

Aceste informații se referă inclusiv, dar fără a se limita la: ○ nume, adresă, jurisdicția de rezidență fiscală, număr de identificare fiscală, data și locul nașterii; ○ numărul și soldul conturilor;

- în cazul conturilor de custodie, de depozit și altele, quantumul brut total plătit/creditat în legătură cu respectivul cont, al dobânzilor, dividendelor, altor venituri generate, precum și încasările brute totale din vânzarea/răscumpărarea activelor financiare;
- deținerea de casete de valori, precum și orice alte date și documente solicitate conform legii de către autoritate.

In acest context, clientul:

- certifică faptul că toate datele furnizate Băncii sunt reale, exacte și complete și nu a omis un fapt datorită căruia declarațiile ar putea deveni substanțial false;
- se obligă să notifice de îndată Banca în cazul modificării datelor furnizate și să remita Băncii documentele relevante;
- este de acord că poate beneficia de drepturile conferite de convențiile pentru evitarea dublei impuneri încheiate de România cu alte state, doar de la data la care va prezenta Băncii un certificat de rezidență fiscală emis de autoritatea străină competență;
- va furniza Băncii de îndată, la simpla cerere, orice informații și documente necesare Băncii pentru respectarea obligațiilor legale de raportare către autoritatea fiscală competență;
- declară că a luat la cunoștință despre obligația Băncii de a solicita, prelucra și de a raporta către autoritățile fiscale competente, datele cu caracter personal.

## VII. Informatii de baza referitoare la protectia depozitului

Prin declaratia aferenta prezentului document si cunoscand ca declaratiile false se pedepsesc conform legii penale, declar ca NU ma aflu in urmatoarele situatii prevazute in Anexa nr. 1 – “Lista depozitelor excluse de la garantare” la Legea nr. 311/2015 privind schemele de garantare a depozitelor si Fondul de garantare a depozitelor bancare. In conformitate cu dispozitiile art. 49 si urmatoarele din Legea nr. 311/2015 privind schemele de garantare a depozitelor si Fondul de Garantare a depozitelor bancare, declar ca am fost informat cu privire la faptul ca soldurile creditoare existente in conturile deschise la Otpbank Romania S.A. sunt garantate de Fondul de Garantare a Depozitelor in Bancare, in limitele si in conformitate cu legislatia in vigoare. Banca este participanta la Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare, in calitate de schema statutara de garantare a depozitelor, infiintata prin Ordonanta Guverului nr. 39/1996 privind infiintarea si functionarea Fondului de Garantare a Depozitelor in Sistemul Bancar republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, oficial recunoscuta pe teritoriul Romaniei. Plafonul de acoperire per deponent garantat este stabilit la echivalentul in lei a 100.000 Euro, potrivit art. 61 alin. (3) din Legea nr 311/2015 privind schemele de garantare a depozitelor si Fondul de garantare a depozitelor bancare.

Totodata, declar faptul ca informarea cu privire la schema de garantare a depozitelor la care participa banca si categoriile de depozite excluse de la garantare a fost realizata anterior incheierii prezentului contract, inclusiv prin intermediul „Formularului pentru informatiile oferite deponentilor” ce mi-a fost adus la cunostinta.

## MODIFICARE/ ACTUALIZARE DATE CLIENT PERSOANA FIZICA

## ANEXA – INFORMATII SUPLIMENTARE AFERENTE FORMULARULUI

<b>Depozitele constituie la OTP Bank Romania sunt protejate de catre:</b>	<b>Fondul de Garantare a Depozitelor Bancare - FGDB.</b> FGDB este schema de garantare a depozitelor statutara oficial recunoscuta in Romania.
<b>Plafon de acoperire:</b> (suma efectiv garantata din totalul depozitului)	Echivalentul in lei al sumei de <b>100.000 EUR</b> per deponent per banca Sunt acoperite peste 100.000 EUR, pentru 12 luni, depozitele care rezulta din: a) tranzactii imobiliare referitoare la bunuri imobile cu destinatie locativa; b) evenimentul pensionarii, disponibilizarii, din situatia de invaliditate sau deces al deponentului; c) incasarea unor indemnizatii de asigurare sau a unor compensatii pentru daune rezultate din infractiuni sau pentru condamnari pe nedrept. In aceste cazuri, plafonul de garantare este stabilit si reconsiderat periodic de BNR si publicat pe site-ul sau oficial.
<b>Daca aveti mai multe depozite plasate la aceeasi banca:</b>	Toate depozitele plasate la aceeasi banca sunt insumate si valoarea totala este supusa plafonului de acoperire stabilit la echivalentul in lei al sumei de 100.000 EUR. Exemplu: daca un deponent detine un cont de economii in valoare de 90.000 EUR si un cont curent in care are 20.000 EUR, acesta va primi o compensatie in valoare de 100.000 EUR, echivalent lei.
<b>Daca aveti un cont comun cu alta persoana -</b> Contul comun este contul deschis pe numele a doua sau mai multe persoane, fiecare avand calitatea de titular:	Se aplica plafonul de acoperire stabilit la echivalentul in lei al sumei de 100.000 EUR separat, pentru fiecare titular al contului. Exceptie: In cazul depozitelor plasate intr-un cont ai carui beneficiari sunt doua sau mai multe persoane in calitatea lor de membri ai unei asociatii lucrative, asocieri sau grupari de aceeasi natura, fara personalitate juridica, sunt insumate si tratate ca si cand ar fi fost plasate de un singur deponent, pentru calculul limitei de 100.000 EUR.
<b>Perioada de punere la dispozitie a compensatiilor cuvenite in caz de indisponibilizare a depozitelor:</b>	<b>7 zile</b> lucratoare de la data la care depozitele au devenit indisponibile. Dreptul deponentilor garantati de a primi compensatiile cuvenite se prescrie la indeplinirea termenului de 5 ani de la data la care FGDB pune compensatiile la dispozitia deponentilor.
<b>Moneda de plata a compensatiei:</b>	RON (lei)
<b>Date de contact OTP Bank Romania</b>	Str. Buzesti, nr. 66-68, sect. 1, 011017, Bucuresti Telefon: +4021 307 57 00; <a href="http://www otpbank.ro">www otpbank.ro</a>
<b>Date de contact FGDB:</b>	Str. Negru Voda nr. 3, Bucuresti Tel: 0314 232 805; e-mail: <a href="mailto:office@fgdb.ro">office@fgdb.ro</a> ; site web: <a href="http://www fgdb.ro">www fgdb.ro</a>
<b>Informatii suplimentare:</b>	Plata compensatiilor se face de catre FGDB, prin intermediul bancilor mandatate, in cazul in care banca nu este in masura sa-si indeplineasca obligatiile de plata conform conditiilor contractuale si legale aplicabile. <b>Compensatia = Suma depozitelor garantate + dobanda cuvenita - rate, comisioane, alte datorii catre banca, exigibile la data indisponibilizarii depozitelor.</b>
<b>Confirmare de primire de catre deponent</b> (in cazul prezentarii anexei la sediul bancii):	Prin semnatura reprezentantului legal/conventional:  (pentru deponentii potentiali/existenti ) Data .....
	Prin orice metoda de comunicare stabilita contractual cu deponentul (pentru deponentii existenti)
<b>Alte informatii suplimentare:</b>	Sunt excluse de la garantare depozitele: 1. rezultate din tranzactii in legatura cu care au fost pronuntate hotarari judecatoresti definitive de condamnare pentru infractiunea de spalare a banilor, potrivit legislatiei in domeniul prevenirii si combaterii spalarii banilor. Incadrarea depozitelor in aceasta categorie se realizeaza de schema de garantare a depozitelor, pe baza informatiilor primite de la autoritatatile competente, de la institutia de credit ale carei depozite au devenit indisponibile ori de la lichidatorul desemnat de instanta, dupa caz. 2. pentru care identitatea titularului nu a fost verificata pana la momentul cand acestea devin indisponibile, potrivit legislatiei in domeniul prevenirii si combaterii spalarii banilor

**VIII. INFORMATII PRIVIND PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL (CONT CURENT, CONT JUNIOR CLIENTI 0-14 ANI si 18-25 ANI)**

Aceasta sectiune explica cand si de ce va colectam datele cu caracter personal, cum le folosim, conditiile in care le putem divulgă altora, cum le stocam in conditii de siguranta si care sunt drepturile dumneavoastră in legatura cu o asemenea prelucrare conform legii.

Va rugam sa aveti in vedere faptul ca scopurile si conditiile prelucrarii datelor personale conform prezentei notificari vi se aplica in privinta tuturor datelor personale furnizate Bancii, in cadrul acestei relatii contractuale cu Banca sau in legatura cu procesarea cererii dumneavoastre sau a contractului.

Cu exceptia situatiei in care Banca va informeaza expres cu privire la alte scopuri si conditii particulare aplicabile intr-o situatie anume (prin intermediul formularelor bancare sau al altor documente puse la dispozitie de catre Banca in cursul executarii contractului), va aducem cunostinta ca, prin oferirea de date cu caracter personal prin intermediul formularelor sau altor documente subsecvente, disponibile in cadrul acestei relatii contractuale cu Banca sau in legatura cu executarea acestui contract, sunteți informat prin prezenta cu privire la scopurile si conditiile prelucrarii datelor personale si ca datele urmeaza sa fie prelucrate de Banca, in conditiile mentionate in prezenta notificare. De asemenea, informatii specifice complete legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, in general, de catre OTP Bank Romania S.A., se regasesc pe pagina noastra web in sectiunea Confidentialitate, accesand [www otpbank.ro/confidentialitate](http://www otpbank.ro/confidentialitate).

Datele cu caracter personal pe care Banca le prelucreaza sunt in principal cele oferite de dumneavoastra in cadrul interactionarii cu Banca. Banca va putea de asemenea, in conformitate cu prevederile legale aplicabile, sa efectueze orice verificari si/sau sa obtina informatii despre dumneavoastra de la orice institutie competenta, registru public, arhiva, baza de date electronica sau tert abilitat, detinator de astfel de informatii, conform competentelor sale legale. Atunci cand legea impune consintamantul dumneavoastre, verificarea si/sau obtinerea de informatii se va efectua numai pe baza consintamantului dumneavoastre in acest sens si numai pe durata valabilitatii respectivului consintamant (cum ar fi Acordul de verificare ANAF si Acordul de interogare Biroul de Credit - formulare standardizate, ce nu aparțin Bancii).

**1. Operatorul de date cu caracter personal/ Datele de contact ale operatorului**

Operatorul datelor este **OTP BANK ROMANIA SA**, societate administrata in sistem dualist, cu sediul in Romania, Bucuresti, sector 1, str. Buzesti nr. 66-68, inregistrata in Registrul Bancar sub nr. RB-PJR-40028/1999, EUID: ROONRCJ40/10296/1995, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti sub nr.

J40/10296/1995, avand codul unic de inregistrare 7926069, operator de date cu caracter personal inregistrat la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal in baza notificarii nr. 2689, tel: 0800 88 22 88 /(+4) 021 308 57 10, e-mail: [office@otpbank.ro](mailto:office@otpbank.ro).

**2. Responsabilul cu protectia datelor/ Datele de contact ale responsabilului cu protectia datelor**

**2.1.** In cadrul operatorului, responsabilul cu protectia datelor poate fi contactat la sediul operatorului, OTP BANK ROMANIA S.A., str. Buzesti nr. 66-68, sector 1, Bucuresti, Romania, precum si la telefon: 0800 88 22 88 /(+4) 021 308 57 10 sau e-mail: [dpo@otpbank.ro](mailto:dpo@otpbank.ro).

**2.2.** Daca aveti intrebari sau sugestii/sesizari ori doriti sa va exercitati vreunul dintre drepturile pe care le aveti cu privire la protectia datelor in calitate de persoana vizata, va rugam sa contactati responsabilul cu protectia datelor, folosind datele de contact ale acestuia de mai sus. Va rugam sa aveti in vedere faptul ca, pentru a va identifica in mod corespunzator in vederea raspunderii la solicitare, este posibil sa va solicitam documente sau informatii suplimentare. Toate solicitările vor fi solutionate cu promptitudine, in conformitate cu legislatia

aplicabila, si in mod gratuit. Totusi, in cazul in care cererile din partea unei persoane vizate sunt in mod vadit nefondate sau excesive, in special din cauza caracterului lor repetitiv, Banca poate: (a) fie sa perceapa o taxa rezonabila, tinand cont de costurile administrative pentru furnizarea informatiilor sau a comunicarii sau pentru luarea masurilor solicitate; (b) fie sa refuze sa dea curs cererii.

### **3. Scopurile prelucrarii datelor personale si temeiul juridic al prelucrarii**

#### **3.1. Scopurile prelucrarii**

In calitate de client (fie client direct persoana fizica, beneficiar real, un reprezentant sau un utilizator desemnat in scris sau prin alt mod), Banca va colecteaza, utilizeaza si divulga datele cu caracter personal in urmatoarele scopuri:

**3.1.1.** verificarea identitatii si facilitarea inceperii, continuarii sau incetarii relatiei bancare ce face obiectul contractului, mai precis, pentru procesarea si comunicarea de oferte privind serviciile/produsele Bancii sau cele intermediate de Banca conform solicitarii clientilor sau potentialilor clienti, contractarea si furnizarea de servicii financiar-bancare, furnizarea de raspunsuri la cererile individuale ale clientilor, activitatile de suport client, inclusiv a aspectelor ce tin de management, planificare, organizarea si incetarea contractului si obtinerea asistentei juridice necesare in aceste privinte;

**3.1.2.** procesarea cererii/contractului de emitere a produselor bancare, respectiv a proceselor administrative si de suport legate de furnizarea serviciilor solicitate, furnizarea efectiva a serviciilor solicitate, efectuarea operatiunilor bancare necesare in acest sens si/sau efectuarea operatiunilor bancare in conformitate cu instructiunile clientilor (primirea fondurilor, transferul fondurilor, depunerii, retrageri, schimb valutar etc.);

**3.1.3.** in legatura cu orice pretentie, actiune sau procedura (inclusiv, dar fara a ne limita la redactarea si revizuirea documentelor, intocmirea documentatiei necesare realizarii unei tranzactii, obtinerea de consultanta juridica si facilitarea solutionarii litigiilor) si/sau pentru protejarea sau exercitarea drepturilor si obligatiilor noastre contractuale si legale;

**3.1.4.** gestionarea si pregatirea rapoartelor in scopuri interne, ale auditului intern;

**3.1.5.** colectarea debitelor si recuperarea creantelor datorate Bancii;

**3.1.6.** gestiune economico-financiara si administrativa, in vederea organizarii si conducerii contabilitatii financiare a Bancii si gestionarii relatiei cu clientul si a serviciilor contractate;

**3.1.7.** indeplinirea obligatiilor legale de auditare a Bancii;

**3.1.8.** indeplinirea obligatiilor legale ale Bancii privind arhivarea documentelor si informatiilor;

**3.1.9.** indeplinirea obligatiilor legale privind transmiterea de date catre organismele de colectare, administrare si prelucrare a datelor si informatiilor privind persoanele fizice - clienti ai institutiilor de credit/alte institutii financiare si de asigurari, in regim de confidentialitate, privind informatii legate de produsul acordat de Banca, informatii legate de orice eventuala activitate frauduloasa a clientului in raport cu Banca, precum si informatii cu privire la orice inadvertente constatate in documentele/declaratiile prezентate Bancii;

**3.1.10.** combaterea evaziunii fiscale, preventirea tentativelor de frauda si a fraudelor, cunoasterea clientelei, preventirea si combaterea spalarii banilor, preventirea si combaterea finantarii actelor de terorism, precum si indeplinirea si conformarea cu alte obligatii legale aplicabile institutiilor de credit;

**3.1.11.** cooperarea cu autoritatatile relevante in aplicarea legii si in cadrul cercetarilor efectuate (inclusiv, dar fara a ne limita la dezvaluirea catre organismele de reglementare, efectuarea controalelor de audit, pentru supraveghere si cercetare sau pentru verificarea bonitatii clientilor);

**3.1.12.** conformarea cu oricare reguli, legi si reglementari, coduri sau practici aplicabile Bancii;

**3.1.13.** preventirea, detectarea si investigarea infractiunilor, inclusiv spalarea de bani sau finantarea actelor de terorism, precum si analizarea si gestionarea riscurilor comerciale;

**3.1.14.** efectuarea de cercetari si/sau analize in scopuri statistice;

**3.1.15.** in scopuri de marketing direct (inclusiv profilarea legata de marketing), pentru evaluarea nevoilor dumneavoastra financiare si bancare si furnizarea de recomandari cu privire la tipuri de produse si servicii ce se potrivesc cel mai bine nevoilor dumneavoastra, de gestionare a clientilor si a evaluarii si cresterii gradului lor de

satisfactie, pentru transmiterea de comunicari comerciale legate de campaniile promotionale ale Bancii, produsele si serviciile Bancii sau ale societatilor membre OTP Grup ori ale partenerilor Bancii, stiri, evenimente, activitati ale Bancii, in vederea introducerii si oferirii de produse noi, intelegerii mai bune a comportamentului clientilor, a preferintelor si tendintelor pietei si a revizuirii, dezvoltarii si imbunatatirii calitatii produselor si serviciilor noastre.

### 3.2. Temeiul legal al prelucrarii

Datele cu caracter personal furnizate de dumneavoastra vor fi prelucrate de catre Banca, dupa caz, pe baza:

**3.2.1.** nevoii de executare a contractului, inclusiv a procesarii cererii de emitere a produselor bancare conform celor convenite de parti la data realizarii acestuia (inclusiv pentru a formula oferte sau a face demersuri, la cererea dumneavoastra, inainte de incheierea unui contract), in scopurile indicate la punctele 3.1.1. - 3.1.5., de mai sus;

**3.2.2.** necesitatea indeplinirii unei obligatii legale care ii revine Bancii, in scopurile indicate la punctele 3.1.6. 3.1.9. de mai sus;

**3.2.3.** intereselor legitime, mai precis interesul Bancii de a-si desfasura activitatea comerciala cu buna credinta, in conformitate cu standardele aplicabile in industria bancara si cu respectarea legilor si reglementarilor fiscale si/sau financiare, a reglementarilor interne sau corporative aplicabile, precum si a reglementarilor ce tin de relatiile cu clientii, in scopurile indicate la punctele 3.1.10. - 3.1.14. de mai sus;

**3.2.4.** consimtamantului, mai exact, pe baza consimtamantului explicit al dumneavoastra, in scopurile indicate la punctul 3.1.15. de mai sus.

### 4. Categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal

**4.1.** Datele cu caracter personal nu vor fi dezvaluite altor persoane, cu exceptia imputernicitilor si partenerilor contractuali ai Bancii care au acces/necesa acces la aceste informatii in contextul serviciilor lor si a cazurilor in care Banca trebuie sa respecte obligatii impuse de legislatia in vigoare prin transmiterea datelor unor autoritati, agentii sau alt organisme publice, in cazul carora se impune divulgarea datelor cu caracter personal.

**4.2.** In cadrul operatiunilor de prelucrare, pentru scopurile mentionate mai sus (dupa caz), vom divulga catre anumite persoane (destinatari), fizice sau juridice, date personale, astfel incat, spre exemplu, respectivii destinatari sa ne poata furniza servicii necesare prestarii serviciilor contractate de dumneavoastra sau conexe operatiunilor de prelucrare ori sa ne indeplinim obligatii legale sau contractuale in scopurile mentionate mai sus, dupa caz, dupa cum urmeaza:

- societati afiliate OTP Grup, mai precis (detalii despre OTP Grup gasiti pe pagina web a Bancii [www.otpbank.ro](http://www.otpbank.ro));
- parti contractante, in legatura cu transferul de fonduri, efectuarea de plati si alte tranzactii;
- agenti de decontare (societati desemnate sa initieze decontarea platilor);
- agenti, contractori sau furnizori de servicii care asigura servicii operationale Bancii, precum servicii de curierat, telecomunicatii, IT, plati, servicii juridice, prelucrare date, stocare, arhivare, marketing si publicitate, servicii aferente asistentei pentru clienti sau alte servicii catre Banca;
- Agentia Nationala de Administrare Fisicala (ANAF), Biroul de Credit (BC), Centrala Riscului de Credit (CRC), Arhiva Electronica de Garantii Reale Mobiliare (AEGRM);
- acceptanti de carduri (mai precis orice comerciant sau unitate bancara care accepta cardul in legatura cu transferul de fonduri, efectuarea de plati si alte tranzactii, e.g. alte banchi cu ATM, furnizori de servicii si produse unde se plateste cu cardul sau se retrage numerar utilizand cardul);
- furnizori de bunuri si servicii cu care aveti incheiate sau doriti sa incheiati contracte (banchi, asiguratorii etc.);
- procesatorilor de carduri bancare (inclusiv furnizori de servicii de emitere de carduri);

- entitati asociate pentru produse bancare comune si alti parteneri de afaceri (societati impreuna cu care asiguram beneficii, avantaje, co-emitenti, agenti de vanzari sau intermediari de produse sau servicii ale Bancii) - detalii despre parteneriatele noastre gasiti pe pagina web a Bancii [www otpbank ro](http://www otpbank ro);
- orice partener de afaceri, investitor, cessionar (actual sau potential) pentru a facilita tranzactiile cu active comerciale (care pot include orice fuziune, achizitie sau oricare datorie sau vanzare de bunuri) ce implica Banca;
- consilieri profesionisti, precum auditori, avocati etc.;
- autoritati relevante de reglementare, ministere, consilii statutare sau autoritatile si/sau agentii responsabile cu aplicarea legii, la nivel local sau international, pentru a ne conforma oricaror legi, reguli, ghiduri, reglementari sau scheme emise sau administrate de oricare dintre acestea;
- oricare alta persoana fata de care ne-ati autorizat sa dezvaluim datele dumneavoastră cu caracter personal. Lista destinatarilor (numele/denumirea acestora) se regaseste pe pagina noastra web [www otpbank ro](http://www otpbank ro).

## 5. Transferul catre terte persoane si masuri de siguranta

In functie de locatiile in care se afla serverele OTP sau ale imputernicitilor sai, pe care vor fi stocate datele, sau de locul in care se afla anumiti destinatari ai datelor, datele personale ar putea fi transferate, dupa caz, in alte state membre ale Uniunii Europene, respectiv ale Spatiului Economic European.

Cu exceptia cazului in care legea impune expres altfel sau a cazului in care este strict necesar pentru indeplinirea de catre Banca a contractului, respectiv a obligatiilor asumate fata de dumneavostra, nu vom transfera datele dumneavostra cu caracter personal in afara Spatiului Economic European. In ipoteza in care Banca, in vederea executarii contractului si a obligatiilor asumate fata de dumneavostra, trebuie sa transfere date in terti, vom transfera numai acele date personale strict necesare in vederea executarii contractului si/sau obligatiilor asumate fata de dumneavostra (spre exemplu, ne ordonati efectuarea unui transfer bancar international sau utilizati cardul bancar in state din afara Spatiului Economic European). Recomandam ca, inainte de a ne ordona executarea unor obligatii contractuale (inainte de a ordona transferuri, de a utiliza cardul in strainatate etc.) sa verificati daca statul respectiv respecta anumite masuri minime si asigura un nivel de protectie adevarat al datelor.

In alte situatii decat cele mentionate mai sus, daca, cu titlu exceptional, in vederea executarii unui contract cu un tert si/sau a unor obligatii asumate fata de terti, Banca efectueaza, din proprie initiativa sau la initiativa unui tert, un transfer de date cu caracter personal ce va priveste, intr-un stat tert, masuri de protectie determinate vor fi implementate in situatia unui astfel de transfer, iar dumneavostra veti fi notificati in consecinta.

## 6. Perioada stocarii datelor/ Criteriile determinarii perioadei de stocare

**6.1.** Vom pastra datele dumneavostra cu caracter personal pentru perioada de timp necesara conformarii cu obligatiile contractuale asumate fata de dumneavostra, mai precis pentru o perioada egala cu perioada stabilita de cerintele legale de pastrare a informatiilor aplicabile in domeniul bancar, al legislatiei fiscale/financiare, precum si al altor legi, reglementari si/sau alte prevederi specifice normelor aplicabile in sectorul bancar. Dupa preluarea/procesarea cererii, Banca este indreptatita sa prelucreze in continuare datele cu caracter personal pentru perioada aferenta termenului de prescriptie a eventualelor drepturi sau obligatii, conform normelor procedurale impuse de legislatia romana civila si/sau penala.

**6.2.** Banca va desfasura periodic sesiuni de revizuire a datelor personale prelucrate in vederea asigurarii faptului ca datele sau anumite categorii de date personale prelucrate nu sunt pastrate mai mult timp decat este necesar. Prin urmare, Banca va putea dispune periodic stergerea anumitor date/categorii de date (spre exemplu, in masura in care stocarea acestora nu mai este necesara pentru scopurile in care au fost colectate sau pentru indeplinirea obligatiilor legale ce tin de arhiva Bancii si arhivarea documentelor financiar-contabile justificative etc.).

**6.3.** Pentru a determina perioada pentru care vor fi stocate datele luam in calcul durata contractuala, pana la executarea/expirarea obligatiilor contractuale, precum si termenele de arhivare. Astfel, Banca va stoca datele cu caracter personal, dupa caz, pentru o perioada de:

- minim 5 ani de la data incetarii relatiei contractuale, pentru datele cu caracter personal incluse in contract si documentele aferente incheierii, executarii, incetarii acestora, e.g. cereri, declaratii, specimene de semnatura, corespondenta, schimburi valutare, depozite si alte documente/instructiuni (aceasta fiind perioada de pastrare a acestui tip de contracte conform reglementarilor aplicabile);
- minim 5-10 ani de la data incetarii relatiei contractuale, pentru datele cu caracter personal incluse in alte documente fiscale/financiare referitoare contract (in conformitate cu cerintele legale din reglementarile fiscale/financiare si/sau reglementarilor aplicabile pastrarii acestui tip de documente).

**6.4.** Prelucrarea datelor (inclusiv stocarea) in cazul in care nu s-a incheiat o relatie contractuala cu dumneavostra, va fi realizata pe o durata de 5 ani conform dispozitiilor legale aplicabile.

**6.5.** In cazul in care v-ati exprimat acordul de prelucrare a datelor dumneavostra in scop de marketing direct, inclusiv profilare in scop de marketing direct, va informam ca prelucrarea datelor, in acest scop, va avea loc pe durata relatiei contractuale cu OTP Bank Romania S.A., precum si 1 an de la incetarea acesteia. In situatia in care va retrageti consimtamantul de marketing direct, OTP Bank Romania S.A. nu va mai prelucra datele dumneavostra in acest scop. Pentru detalii privind prelucrarea in scop de marketing, va rugam sa aveti in vedere sectiunea de acord de marketing.

## **7. Drepturile dumneavostra in calitate de persoana vizata, cu privire la datele cu caracter personal**

Aveti urmatoarele drepturi cu privire la datele dumneavostra cu caracter personal:

### **Dreptul de acces**

Aveti dreptul de a obtine din partea noastra o confirmare ca se prelucreaza sau nu date cu caracter personal care va privesc si, in caz afirmativ, acces la datele respective si la urmatoarele informatii: (a) scopurile prelucrarii; (b) categoriile de date vizate; (c) destinatarii sau categoriile de destinatari carora datele le-au fost sau urmeaza sa le fie divulgate, in special destinatari din tari terce sau organizatii internationale; (d) acolo unde este posibil, perioada pentru care se preconizeaza ca vor fi stocate datele sau, daca acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili aceasta perioada; (e) dreptul de a solicita Bancii rectificarea sau stergerea datelor ori restrictionarea prelucrarii datelor referitoare la persoana vizata sau a dreptului de a se opune prelucrarii; (f) dreptul de a depune o plangere in fata unei autoritati de supraveghere; (g) in cazul in care datele nu sunt colectate de la dumneavostra, orice informatie disponibila privind sursa acestora; (h) existenta (daca e cazul) a unui proces decizional automatizat inclusand crearea de profiluri, precum si, cel putin in cazurile respective, informatiile pertinente privind logica utilizata si privind importanta si consecintele preconizate ale unei astfel de prelucrari pentru persoana vizata.

Banca furnizeaza la cerere o copie a datelor cu caracter personal care fac obiectul prelucrarii. Pentru orice alte copii solicitate Banca poate percepe o taxa rezonabila, bazata pe costurile administrative. Cu privire la cuantumul acestei taxe, puteti consulta documentul intitulat Tariful de taxe si comisioane Persoane fizice, postat pe pagina noastra de internet [www.otpbank.ro](http://www.otpbank.ro). In cazul in care persoana vizata introduce cererea in format electronic si cu exceptia cazului in care persoana vizata solicita un alt format, informatiile sunt furnizate intr-un format electronic utilizat in mod curent.

### **Dreptul la rectificare**

Aveti dreptul de a obtine de la Banca, fara intarzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care va privesc. Tinandu-se seama de scopurile in care au fost prelucrate datele, aveti dreptul de a obtine completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declaratii suplimentare.

**Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”)**

Aveti dreptul de a obtine din partea Bancii stergerea datelor cu caracter personal care va privesc, fara intarzieri nejustificate, in cazul in care exista unul dintre urmatoarele motive:

- (a) datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate;
- (b) va retrageti consimtamantul pe baza caruia are loc prelucrarea si nu exista niciun alt temei juridic pentru prelucrare;
- (c) va exercitat, in orice moment, dreptul la opozitie, din motive legate de situatia particulara in care va aflati, prelucrarilor intemeiate pe interesul legitim al Bancii, inclusiv crearii de profiluri pe baza respectivelor prelucrari si nu exista motive legitime care sa prevaleze in ceea ce priveste prelucrarea;
- (d) va exercitat, in orice moment dreptul la opozitie, cu privire la prelucrarea in scop de marketing direct, inclusiv crearii de profiluri, in masura in care este legata de marketingul direct respectiv;
- (e) datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal;
- (f) datele cu caracter personal trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale care revine Bancii.

In anumite situatii, legea prevede anumite limitari in privinta exercitarii acestui drept, spre exemplu, prin exceptie, stergerea datelor nu se va putea face de indată, iar Banca poate refuza stergerea datelor, daca prelucrarea (stocarea) este necesara pentru respectarea unei obligatii legale (spre exemplu, activitati legate de arhiva Bancii), pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta de catre Banca ori pentru exercitarea dreptului la libera exprimare si la informare.

**Dreptul la restrictionarea prelucrarii**

Aveti dreptul de a obtine restrictionarea prelucrarii in cazul in care se aplica unul din urmatoarele cazuri: (a) contestati exactitatea datelor – restrictionarea sa va aplica pentru o perioada care ii permite Bancii sa verifice exactitatea datelor;

(b) prelucrarea este ilegala, iar dumneavoastra va opuneti stergerii datelor cu caracter personal, solicitand in schimb restrictionarea utilizarii lor;

(c) Banca nu mai are nevoie de datele cu caracter personal in scopul prelucrarii, dar dumneavoastra i le solicitati pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instantă; sau

(d) v-ati opus prelucrarii din motive legate de situatia particulara in care va aflati, prelucrarii in temeiul intemeiate pe interesul legitim al Bancii, inclusiv crearii de profiluri pe baza respectivelor prelucrari, – restrictionarea sa va aplica pentru o perioada care ii permite Bancii a verifica daca drepturile legitime ale operatorului prevaleaza asupra celor ale persoanei vizate.

In cazul in care prelucrarea a fost restrictionata conform celor de mai sus, astfel de date cu caracter personal pot, cu exceptia stocarii, sa fie prelucrate numai cu consimtamantul dumneavoastra sau pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instantă sau pentru protectia drepturilor unei alte persoane fizice sau juridice sau din motive de interes public.

**Dreptul la portabilitatea datelor**

Aveti dreptul de a primi datele cu caracter personal, care va privesc si pe care le-ati furnizat Bancii, intr-un format structurat, utilizat in mod curent si care poate fi citit automat si aveti dreptul de a transmite aceste date altui operator, fara obstacole din partea Bancii, in cazul in care prelucrarea se bazeaza pe consimtamantul dumneavoastra sau necesitatea executarii unui contract, iar prelucrarea este efectuata prin mijloace automate. In exercitarea dreptului la portabilitate aveti dreptul ca datele cu caracter personal sa fie transmise direct de la Banca acolo unde acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic.

Exercitarea acestui drept nu aduce atingere dreptului la stergerea datelor si nici drepturilor si libertatilor altora.

**Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automatizate, inclusiv profilare**

In calitate de persoana vizata, aveti dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automata, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice care va privesc sau va afecteaza in mod similar intr-o masura semnificativa. Acest drept nu se aplica in cazul in care decizia:

- a) este necesara pentru incheierea sau executarea unui contract intre dumneavastra si Banca;
- b) este autorizata prin dreptul Uniunii sau dreptul intern care se aplica Bancii si care prevede, de asemenea, masuri corespunzatoare pentru protejarea drepturilor, libertatilor si intereselor dumneavastra legitime sau c) are la baza consintamantul explicit al dumneavastra.

In cazul in care veti fi supus unei decizii individuale automatizate, inclusiv profilare, conform celor de mai sus, veti avea de asemenea dreptul de a obtine interventia umana din partea Bancii, de a va exprima punctul de vedere si de a contesta respectiva decizie.

**Dreptul la opozitie**

In orice moment, aveti dreptul de a va opune, din motive legate de situatia particulara in care va aflati, prelucrarii in temeiul intemeiate pe interesul legitim al Bancii, inclusiv crearii de profiluri pe baza respectivelor prelucrari. Intr-un asemenea caz Banca nu va mai prelucra datele, cu exceptia cazului in care demonstreaza ca are motive legitime si imperioase care justifica prelucrarea si care prevaleaza asupra intereselor, drepturilor si libertatilor persoanei vizate sau ca scopul este constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta.

Atunci cand prelucrarea datelor are drept scop marketingul direct, aveti dreptul de a va opune in orice moment prelucrarii in acest scop a datelor care va privesc, inclusiv crearii de profiluri, in masura in care este legata de marketingul direct respectiv, iar Banca nu va mai prelucra datele cu caracter personal in asemenea asemenea scopuri in nicio situatie.

Mai mult, in toate cazurile in care prelucrarea se intemeiaza pe consintamantul dumneavastra, aveti dreptul de a retrage consintamantul in orice moment, fara a fi prejudiciat in vreun fel. Conform legii, retragerea consintamantului nu va afecta legalitatea prelucrarii efectuate de catre Banca inainte de retragerea consintamantului.

Va puteti exercita oricand, oricare dintre drepturi, va puteti accesa si actualiza oricand datele sau obtine informatii suplimentare utilizand datele de contact din sectiunea *Responsabilul cu protectia datelor / Datele de contact ale responsabilului cu protectia datelor*. Veti primi informatii privind actiunile intreprinse in urma unei cereri referitoare la drepturile dumneavastra, fara intarzieri nejustificate si in orice caz in cel mult o luna de la primirea cererii. Conform legii, aceasta perioada poate fi prelungita cu doua luni atunci cand este necesar, tinandu-se seama de complexitatea si numarul cererilor. Veti fi informat cu privire la orice astfel de prelungire, in termen de o luna de la primirea cererii, inclusiv asupra motivelor intarzierii. In cazul in care persoana vizata introduce o cerere in format electronic, informatiile sunt furnizate in format electronic acolo unde este posibil. De asemenea, daca nu luam masuri cu privire la cererea care ne-a fost inaintata, veti fi informat, fara intarziere si in termen de cel mult o luna de la primirea cererii, cu privire la motivele pentru care Banca nu ia masuri si la posibilitatea de a depune o plangere in fata unei autoritati de supraveghere si de a introduce o cale de atac judiciara.

**Dreptul de a depune o plangere. In cazul in care considerati ca drepturile de care beneficiati in calitate de persoana vizata au fost incalcate, va puteti adresa oricand, cu o plangere sau sesizare in acest sens, Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal, cu sediul in B-dul Gral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania (fax: +40 318 059 602, email: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro)).** De asemenea, puteti introduce o actiune in justitie, pe rolul instantelor judecatoresti competente.

**8. Necesitatea furnizarii datelor si consecintele neindeplinirii unei asemenea obligatii**

Furnizarea datelor cu caracter personal reprezinta o obligatie legala in privinta scapurilor mentionate la punctele 3.1.5-3.1.10, 3.1.14 de mai sus, respectiv contractuala/necesara pentru incheierea unui contract in privinta

**ANEXA – INFORMATII SUPLIMENTARE AFERENTE FORMULARULUI  
MODIFICARE/ ACTUALIZARE DATE CLIENT PERSOANA FIZICA**

scopurilor mentionate la punctele 3.1.1-3.1.4. In consecinta, refuzul de a furniza datele personale in mod corect si complet pentru scopurile mentionate mai sus poate impiedica Banca sa-si indeplineasca in mod corespunzator obligatiile contractuale sau legale si va putea avea drept consecinta imposibilitatea contractarii de catre dumneavostra a serviciilor Bancii, sistarea sau restrictionarea serviciilor bancare, dupa caz.

**9. Securitatea datelor cu caracter personal**

Banca va depune toate eforturile pentru a va proteja datele cu caracter personal aflate in posesia sau sub controlul nostru prin stabilirea unor masuri de securitate adecvate in vederea prevenirii accesarii, colectarii, utilizarii, divulgarii, copierii, modificarii sau amplasarii/depozitarii neautorizate, precum si a altor riscuri similare.

**IX. INFORMATII PRIVIND PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL CONT JUNIOR  
CLIENTI 14-18 ANI**

Noi, Banca, avem nevoie de anumite informatii cu privire la tine (date personale – cum ar fi nume, prenume, data nasterii, CNP, adresa unde locuiesti etc.) pentru ca tu sa poti folosi contul deschis de tine impreuna cu parintii tai (sau persoanele care au grija de tine si au dreptul sa semneze alaturi de tine acest contract) sau ca sa utilizezi cardul bancar aferent unui cont bancar. Mai mult, legile ne obliga sa avem anumite proceduri interne si sa avem niste informatii personale cu privire la oamenii care intra in legatura cu noi, pentru diferite scopuri, pe care urmeaza sa ti le detaliem mai jos.

Aceasta sectiune incearca sa-ti explice cand si de ce iti cerem informatii cu privire la tine, ce facem cu si cum avem grija de ele.

Informatiile cu privire la tine le cerem de la tine sau de la parintii tai (sau persoanele care au grija de tine).

**1. Cine suntem noi?**

Noi suntem **OTP BANK ROMANIA S.A.**, societate administrata in sistem dualist, cu sediul in Romania, Bucuresti, sector 1, str. Buzesti nr. 66-68, inregistrata in Registrul Bancar sub nr. RB-PJR-40-028/1999, EUID: ROONRCJ40/10296/1995, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti sub nr. J40/10296/1995, avand codul unic de inregistrare 7926069, operator de date cu caracter personal inregistrat la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal in baza notificarii nr. 2689, tel: 0800 88 22 88 /(+4) 021 308 57 10, e-mail: [office@otpbank.ro](mailto:office@otpbank.ro).

**2. Cine este cel care stie cel mai mult despre tot ce scrie in acest document si ce se intampla cu informatiile cu privire la tine si iti poate raspunde la orice intrebare in legatura cu acestea?**

Responsabilul cu protectia datelor, pe care il poti gasi la sediul nostru din str. Buzesti nr. 66-68, sector 1, Bucuresti, Romania, la telefon: 0800 88 22 88 /(+4) 021 308 57 10 sau e-mail: [dpo@otpbank.ro](mailto:dpo@otpbank.ro).

**3. De ce avem nevoie de datele tale?**

Pentru ca tu sa poti folosi contul deschis de tine impreuna cu parintii tai (sau persoanele care au grija de tine si au dreptul sa semneze alaturi de tine acest contract) si/sau ca sa utilizezi cardul bancar aferent unui cont bancar, trebuie:

- sa fim siguri cine esti si ca tu esti intr-adevar tu, de ficare data cand vrei sa-ti folosesti banii din cont;
  - sa facem tot ce am promis prin contract sa facem, cu privire la contul/ cardul tau si banii tai;
- sa respectam solicitările tale si sa ne organizam intern in acest scop (inclusiv sa redactam rapoarte cu privire la cum ne organizam);
- sa putem redacta documentele necesare in cazul in care ne ceri ceva, ne intrebi ceva, consideri ca nu ne-am respectat promisiunile sau daca avem noi ceva de cerut;
- sa permitem unora sa ne verifice.

Pentru ca lucram cu bani, legea este stricta cu noi si prevede multe obligatii in sarcina noastra, care privesc:

- contabilitatea noastra;
- verificarea activitatii noastre de catre altii;
- modul in care pastram documentele si informatiile;
- prevenirea infractiunilor legate de modul in care sunt folositi banii;
- cooperarea cu autoritatile publice;
- orice alte obligatii pe care trebuie sa le respectam conform legii.

Pentru ca avem interesul ca activitatea noastra sa se desfasoare in siguranta, sa fim protejati impotriva infractiunilor, pierderilor, respectiv sa putem oferi produse sau servicii noi, avem nevoie de datele tale:

- ca sa respectam solicitarile tale si sa ne organizam intern in acest scop (inclusiv sa redactam rapoarte cu privire la cum ne organizam);
- sa redactam rapoarte cu privire la cum ne organizam si sa permitem unora sa ne verifice;
- ca sa incercam sa prevenim, sa detectam sau sa investigam infractiunile legate de modul in care sunt folositi banii;
- ca sa putem coopera cu autoritatile publice;
- ca sa ne putem respecta orice alte obligatii legale;
- ca sa incercam sa ne protejam cat mai bine impotriva eventualelor daune;
- ca sa facem analize statistice si cercetari.

#### **4. Cui ii spunem despre tine?**

Datele tale vor fi dezvaluite urmatoarelor persoane, care au nevoie sa le cunoasca pentru a indeplini cele de mai sus:

- angajatii nostri;
- societati din OTP Grup, mai precis, (detalii despre OTP Grup gasesti pe pagina web a Bancii [www.otpbank.ro](http://www.otpbank.ro));
- cei cu care avem contracte in legatura cu transferul de bani, efectuarea de plati, retrageri de bani sau alte tranzactii similare, emiterea cardului (alte banci, parteneri, intermediari, organizatiile internationale de carduri etc.);
- celor carora doresti sa le faci plati, magazine, furnizori de servicii si produse unde platesti cu cardul sau retragi numerar utilizand cardul;
- cei care ne asigura servicii necesare precum: curierat, telecomunicatii, IT, plati, avocati, prelucrarea datelor, stocare, pastrarea datelor, investigatii aferente asistentei pentru clienti etc.; □ celor care vor sa investeasca in Banca; □ autoritati publice;
- alte persoane.

#### **5. Transferul catre alte tari si masuri de siguranta**

In functie de locatiile in care se afla calculatoarele (serverele) noastre sau in care se afla anumite persoane carora trebuie sa le spunem despre tine (destinatari), datele tale personale ar putea fi trimise in alte state ale Uniunii Europene. De asemenea, vom transfera datele tale si in alte state de pe glob daca ne obliga legea sau este necesar pentru a indeplini obligatiile noastre fata de tine. In aceste cazuri vom transfera numai acele date personale absolut necesare pentru indeplinirea acestor obligatii (spre exemplu, daca utilizezi cardul bancar in strainatate sau transferi bani din contul tau in strainatate, inclusiv prin utilizarea cardului online). Noi vom lua masuri de protectie corespunzatoare, astfel incat datele sa fie transferate in conditii de confidentialitate, insa trebuie sa stii ca nu toate statele de pe glob asigura un nivel de protectie corespunzator al datelor. Prin urmare, trebuie sa incerci sa tii cont de acest lucru inainte de ne cere sa efectuam transferuri de bani, de a utiliza cardul in strainatate sau pe net etc.

**6. Cat pastram datele tale?**

Vom pastra datele tale cat timp ai contul la noi, precum si atat timp cat legea iti da posibilitatea sa ne ceri ceva cu privire la contul tau, chiar daca nu mai ai cont la noi.

Conform legii vom pastra datele tale mentionate in formulare, in cererile tale catre noi, in corespondenta cu noi, in declaratii si in contract, cel putin 5 ani si dupa ce nu mai ai cont sau card la noi. Vom pastra datele tale mentionate in documente financiare, contabile sau similar cel putin 5-10 ani si dupa ce nu mai ai cont sau card la noi.

Vom verifica periodic datele pe care le pastram pentru a ne asigura ca nu sunt pastrate mai mult timp decat este necesar. Prin urmare vom putea sterge periodic anumite date/categorii de date.

**7. Ce drepturi ai in ceea ce priveste datele tale?****Dreptul de acces**

Ai dreptul de a primi de la noi o confirmare daca pastram sau nu date cu privire la tine, si, daca da, raspuns la urmatoarele: (a) de ce le pastram? (b) ce date avem? (c) cui ii spunem despre tine? (d) cat le pastram? (e) de la cine le avem? (h) daca avem sisteme automate care au luat decizii cu privire la tine si cum au fost luate aceste decizii?

De asemenea poti sa ne ceri (a) sa le corectam; (b) sa le stergem; (c) sa limitam modul in care sunt folosite.

**Dreptul la rectificare**

Poti sa ne ceri sa corectam sau sa completam datele tale.

**Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”)**

Poti sa ne ceri sa stergem datele tale, daca:

- (a) ele nu mai sunt necesare pentru scopurile de la punctul 3;
- (b) exista motive legate de situatia ta particulara, daca noi pastram datele in interesul nostru (inclusiv daca avem sisteme automate care au luat decizii cu privire la tine); (c) daca nu am respectat legea de pastrare a datelor tale; (d) daca legea ne obliga sa le stergem.

**Dreptul la restrictionarea prelucrarii**

Poti sa ne ceri sa limitam modul in care sunt folosite datele tale, daca:

- (a) ele sunt gresite si noi avem nevoie de timp sa le verificam;
- (b) nu am respectat legea de pastrare a datelor tale, dar nu vrei sa le stergem;
- (c) noi nu mai avem nevoie de ele, dar tu vrei sa ne ceri anumite lucruri;
- (d) exista motive legate de situatia ta particulara, daca noi pastram datele in interesul nostru (inclusiv daca avem sisteme automate care au luat decizii cu privire la tine), iar noi trebuie sa verificam daca nu cumva suntem obligati totusi sa le pastram.

Daca limitezi modul in care putem folosi datele, ele vor fi doar stocate, fara sa le foloseasca cineva, cu exceptia cazului in care sunt necesare intr-un proces.

**Dreptul la portabilitatea datelor**

Poti sa ne ceri sa-ti dam datele, pe care ni le-ai dat tu, intr-o forma structurata, si poti sa transmiti aceste date altei banci sau altei firme sau ne ceri sa le transmitem noi direct, daca putem.

**Dreptul la opozitie**

**Oricand ai dreptul sa ceri sa nu mai pastram datele tale, din motive legate de situatia ta particulara, daca noi pastram datele in interesul nostru (inclusiv daca avem sisteme automate care au luat decizii cu privire**

**la tine). In acest caz noi nu vom mai prelucra datele tale, cu exceptia cazului in care suntem obligati sau nevoiti sa la pastram pentru a proteja alte persoane.**

Poti sa-ti exerciti oricand, oricare dintre drepturi, poti sa-ti accesezi si actualizezi oricand datele tale sau sa obtii informatii suplimentare, contactand persoana mentionata la punctul 2 al acestui document si vei primi raspuns la cererile tale in cel mult o luna de la primirea de catre noi a cererii tale. Daca este o cerere foarte compexa sau avem foarte multe cereri, aceasta perioada poate fi prelungita cu doua luni, iar noi te vom informa cu privire la astfel de prelungire si motivele acesteia.

**Dreptul de a depune o plangere. Daca consideri ca nu ti-am respectat drepturile, poti sa te adresezi oricand, Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal, cu sediul in B-dul Gral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, Bucuresti, Romania (fax: +40 318 059 602, email: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro)), sau instantelor judecatoresti.**

#### **8. Ce se intampla daca nu ne comunic datele cerute?**

Daca nu ne comunic datele cerute de noi, noi nu vom putea sa-ti deschidem un cont si sa-ti asiguram serviciile noastre in mod legal. Ca atare nu iti vom deschide cont sau vom limita sau bloca folosirea acestuia de catre tine.

#### **9. Sisteme automate**

Uneori este necesar sa folosim sisteme automate care iau decizii cu privire la tine, pe baza datelor pe care le avem despre tine. Daca iti refuzam un produs sau serviciu ca urmare a acestor decizii, te vom informa si vei putea sa ne ceri informatii cu privire la modul in care s-a luat respectiva decizie. Vei putea de asemenea sa ne ceri ca un angajat al bancii sa verifice daca s-a luat o decizie corecta.

Oricand poti sa ne ceri sa nu mai folosim sisteme automate pentru a lua decizii cu privire la tine, iar noi ne vom conforma, daca nu suntem obligati sau nevoiti sa le folosim pentru a proteja alte persoane.

#### **10. Cum avem grija de datele tale?**

Vom depune toate eforturile pentru a-ti proteja datele, prin stabilirea unor masuri de securitate care sa previna accesarea, colectarea, utilizarea, divulgarea, copierea, modificarea sau amplasarea/depozitarea neautorizata sau stergerea neautorizate, sau a altor pericole similare.

Banca va depune toate eforturile pentru a va proteja datele cu caracter personal aflate in posesia sau sub controlul nostru prin stabilirea unor masuri de securitate adecvate, in vederea preventiei accesarii, colectarii, utilizarii, divulgarii, copierii, modificarii sau depozitarii neautorizate, precum si a altor riscuri similare.